



PINTURAS LAGUN

📍 C/José María de Pereda, 26 (Madrid)

☎ 913 672 516

📞 648 270 241

@ comercial@pinturaslagun.es

ENLACE FICHA DE PRODUCTO

www.pinturaslagun.es



VALRENNNA[®]2

VALPAINT[®]



EFFETTO RENNA

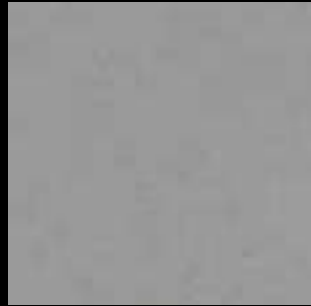
456 C



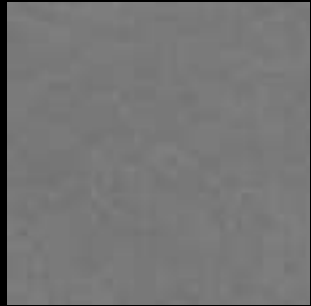
479 B



456 C



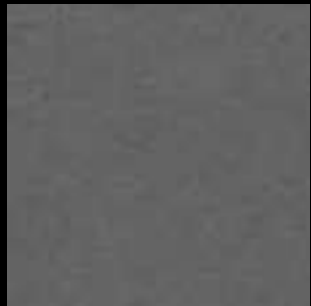
467 D



496 D



467 C



496 C



467 B



496 B



467 A



496 A



481 A



481 C



481 D



497 A



497 C



497 D



498 A



498 C



498 D



470 A



470 C



470 D



481 C



479 D



479 C



479 B



479 A



451 A



451 C



451 D



448 A



448 C



448 D



425 A



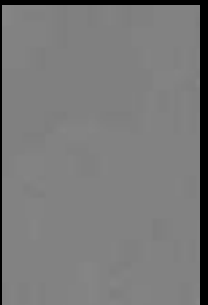
425 C



425 D



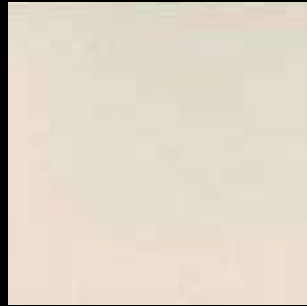
468 A



468 C



468 D



456 D



456 C



456 B



456 A



534 A



534 C



534 D



476 A



476 C



476 D



539 A



539 C



539 D



482 A



482 C



482 D



471 D



471 C



471 B



471 A



437 A



437 C



437 D



542 A



542 C



542 D



474 B



474 C



474 D



541 A



541 C



541 D



541 C



536 D



428 D



536 C



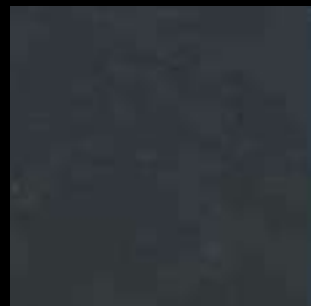
428 C



536 B



428 B



536 A



428 A



446 A



446 B



446 D



537 B



537 C



537 D



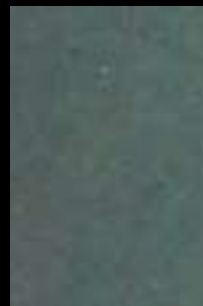
538 A



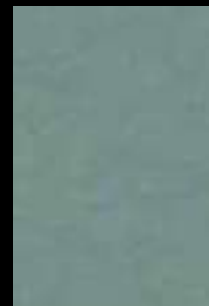
538 B



538 D



442 A



442 B



442 D



442 B



IE' una pittura decorativa all'acqua per superfici interne, caratterizzata da una delicatezza tattile che rimanda alla morbidezza della pelle scamosciata o di renna. VALRENNNA 2 è sviluppato con particolari pigmenti e resine speciali, che consentono di creare superfici decorate molto simili ai tessuti più morbidi. Unitamente alle sfumature ed alle nuance delicate, arreda gli ambienti con raffinatezza ed eleganza.

CARATTERISTICHE:

Per ottenere i colori del catalogo occorre colorare il PRIMER 400 ed il VALRENNNA 2 con il Sistema Tintometrico VALCLONE.

APPLICAZIONE DEL FONDO:

Supporti Vecchi. Eliminare le vecchie pitture non ancorate e sfarinanti poi lavare con acqua e saponi adeguati. Successivamente stuccare la superficie da trattare. Ad essiccazione avvenuta, carteggiare. Poi applicare il PRIMER 400 solo sulle parti stuccate. Dopo circa 4 ore a 20°C applicare una mano di PRIMER 400 colorato e diluito al 10 - 30% con acqua. Se invece le superfici sono sane e non sfarinanti, applicare a copertura una mano di PRIMER 400 colorato e diluito al 10 - 20% con acqua. Dopo 4 ore a 20°C, procedere con l'applicazione del VALRENNNA 2.

Supporti Nuovi. Stuccare adeguatamente la superficie da trattare. Ad essiccazione avvenuta, carteggiare ed applicare il PRIMER 400 solo sulle parti stuccate. Dopo circa 4 ore a 20°C applicare una mano di PRIMER 400 colorato e diluito al 10 - 20% con acqua. Trascorse altre 4 ore a 20°C, procedere con l'applicazione del VALRENNNA 2.

APPLICAZIONE DEL VALRENNNA 2:

Effetto Renna: Stendere il VALRENNNA 2 a pennello in modo incrociato, con pennellate ridotte ed in tutte le direzioni. Dopo averlo applicato su una superficie di circa 1 mq, ripassare il supporto decorato con pennello scarico di prodotto, accarezzando il VALRENNNA 2 con pennellate in tutte le direzioni in modo da esaltare maggiormente la sua caratteristica morbidezza. Dopo circa 5 - 6 ore a 20°C, procedere all'applicazione della seconda mano di VALRENNNA 2 con le stesse modalità sopra descritte.

DATI TECNICI:

Diluizione: il PRIMER 400 va diluito al 10 - 20% con acqua; il VALRENNNA 2 va diluito al 10 - 20%.

Resa: PRIMER 400 circa LT. 1 per 11 - 12 mq una mano a copertura in base all'assorbimento del supporto. VALRENNNA 2 circa LT. 1 per 9 - 11 mq;

Confezioni: il PRIMER 400 è disponibile in confezioni da LT. 0,750 - 2,5 - 5; il VALRENNNA 2 è fornito in confezioni da LT. 1 - 2,5 - 5. Tutti i prodotti vanno mescolati bene prima dell'uso.

Temperatura per applicazione: superiore a +5°C e inferiore a +30°C.

Essiccazione: fuori polvere dopo circa 1 ora a 20°C. Asciutto dopo 5 - 6 ore a 20°C. Indurisce dopo 24 ore in base alla temperatura dell'ambiente.

Aspetto del prodotto: opaco ad effetto renna o pelle scamosciata.

Resistenza: dopo il completo indurimento, si ottiene una pellicola traspirante con buona resistenza alla normale abrasione.

PRIMER 400 LT. 0,750 + VALRENNNA 2 LT. 1

A	PRIMER 400 (LT. 0,750) + COLORI' (80 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 1) + COLORI' (22 ML.)
B	PRIMER 400 (LT. 0,750) + COLORI' (29 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 1) + COLORI' (7 ML.)
C	PRIMER 400 (LT. 0,750) + COLORI' (16 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 1) + COLORI' (4 ML.)
D	PRIMER 400 (LT. 0,750) + COLORI' (9 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 1) + COLORI' (2 ML.)

PRIMER 400 LT. 2,5 + VALRENNNA 2 LT. 2,5

A	PRIMER 400 (LT. 2,5) + COLORI' (267 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 2,5) + COLORI' (55 ML.)
B	PRIMER 400 (LT. 2,5) + COLORI' (97 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 2,5) + COLORI' (18 ML.)
C	PRIMER 400 (LT. 2,5) + COLORI' (54 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 2,5) + COLORI' (10 ML.)
D	PRIMER 400 (LT. 2,5) + COLORI' (30 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 2,5) + COLORI' (5 ML.)

PRIMER 400 LT. 5 + VALRENNNA 2 LT. 5

A	PRIMER 400 (LT. 5) + COLORI' (534 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 5) + COLORI' (110 ML.)
B	PRIMER 400 (LT. 5) + COLORI' (194 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 5) + COLORI' (36 ML.)
C	PRIMER 400 (LT. 5) + COLORI' (108 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 5) + COLORI' (20 ML.)
D	PRIMER 400 (LT. 5) + COLORI' (60 ML.)	VALRENNNA 2 (LT. 5) + COLORI' (10 ML.)

Lavabilità: dopo 15 giorni dall'applicazione con una soffice spugna bagnata con acqua strofinando delicatamente per evitare macchie e scolorimenti.

Pulizia attrezzi: con acqua e sapone.

Conservazione: in latta ben chiusa, anche dopo l'uso, a temperatura superiore a +10°C e inferiore a +30°C.

NORME PARTICOLARI DI SICUREZZA:

Evitare il contatto diretto con la pelle, proteggere gli occhi ed il viso, in caso di contatto, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Le attrezzature non devono essere lavate in corsi d'acqua, scarichi, ecc.

AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE:

Il VALRENNNA 2 è un prodotto particolarmente sensibile alla mano dell'applicatore, è quindi consigliabile che il lavoro sia iniziato e terminato dalla stessa persona per evitare difformità d'effetto e di colore.

N.B.: Le informazioni fornite, che risultano dalle nostre esperienze, sono esatte ed accurate. Tuttavia, non essendo le condizioni d'impiego sotto il nostro controllo, non ci assumiamo alcuna responsabilità per i consigli ed i suggerimenti forniti. Si consiglia di eseguire il ciclo applicativo completo su una piccola superficie per verificarne la perfetta riuscita ed in particolar modo l'ancoraggio, la resistenza e l'aspetto finale. Proseguire poi con la decorazione, controllando costantemente gli effetti decorativi ottenuti, poiché il PRIMER 400 ed il VALRENNNA 2 sono composti da prodotti naturali e resine speciali che reagiscono a seconda delle modalità di applicazione. Quindi ogni lavoro acquisterà la propria personalizzazione. Le tinte possono variare, rispetto al catalogo, dal 15% al 20%, come pure tra una partita ed un'altra. Nel caso in cui le partite siano differenti, terminare il lavoro in un angolo, quindi mescolare il materiale rimanente e quello nuovo in un contenitore grande prima di proseguire con l'applicazione.

GB It is a water-based decorative paint for interiors, characterised by a tactile delicacy that evokes the softness of suede or buckskin. VALRENNNA 2 is developed with particular pigments and special resins that help to create decorated surfaces closely resembling the softest fabrics. Combined with its delicate shades and nuances, the product decorates environments with a refined and elegant touch.

CHARACTERISTICS:

To obtain the range colours, PRIMER 400 and VALRENNNA 2 must be coloured with the VALCLONE Colour Mixing System.

APPLYING THE BASE COAT:

Old surfaces: remove old non-adhering and chalking paint then wash the surface using water and suitable soaps. Next, use a filler to repair the surface. Wait for the surface to dry then sand it. Apply PRIMER 400 to the filled parts only. After approximately 4 hours at 20°C, apply one coat of PRIMER 400 coloured and diluted 10 - 30% with water. If, however, the surfaces are intact and not chalking, apply a covering coat of PRIMER 400 coloured and diluted 10 - 20% with water. After 4 hours at 20°C, proceed with the application of VALRENNNA 2.

New surfaces: use a filler to repair the surface. When dry, sand and apply PRIMER 400 to the filled parts only. After approximately 4 hours at 20°C, apply one coat of PRIMER 400 coloured and diluted 10 - 20% with water. After another 4 hours at 20°C, proceed with the application of VALRENNNA 2.

APPLYING VALRENNNA 2:

Buckskin effect: apply VALRENNNA 2 using a brush with short, criss-cross strokes in all directions. After applying the product over a surface of about 1 m², brush the decorated surface with a brush free of product, caressing VALRENNNA 2 with brushstrokes in all directions so as to further enhance its distinctive softness. After about 5 - 6 hours at 20°C, apply the second coat of VALRENNNA 2 using the same procedure described above.

TECHNICAL DATA:

Dilution: PRIMER 400 must be diluted 10 - 20% with water; VALRENNNA 2 must be diluted 10 - 20% with water.

Coverage: PRIMER 400 roughly 1 l for 11 - 12 m², one covering coat depending on the support's absorption. VALRENNNA 2 roughly 1 l for 9 - 11 m².

Packages: PRIMER 400 is available in 0.750 - 2.5 - 5 l packs; VALRENNNA 2 supplied in 1 - 2.5 - 5 l packs. All products should be mixed thoroughly before use.

Application temperature: between +5°C and +30°C.

Drying: in a dust-free environment for 1 hour at 20°C. Dry after 5 - 6 hours at 20°C. Hardens after 24 hours, depending on the temperature of the room.

Appearance: matt with buckskin or suede effect.

Resistance: once the hardening process is complete, a transparent film develops which provides good resistance to normal abrasion.

Washability: 15 days after application with a soft sponge moistened with water, rubbing gently to avoid stains and discolouration.

Equipment cleaning: with soap and water.

Storage: in its can tightly closed, even after use, stored at a temperature between +10°C and +30°C.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS:

Avoid direct contact with the skin. Protect the eyes and face. In the event of contact, rinse immediately and thoroughly with water and consult a doctor. The equipment must not be washed in watercourses, drains, etc.

USER PRECAUTIONS:

VALRENNNA 2 is a product that is particularly sensitive to the way it is applied; the job should therefore be started and completed by the same person, in order to avoid differences in effect and colour. N.B.: the information provided herein is, to the best of our knowledge, correct and accurate. However, considering that the conditions in which the products are used are not under our control, we shall not be held liable for any recommendations or advice provided. We recommend testing a full application cycle on a small area to check the outcome, especially the product's adherence, strength and final effect. Subsequently, proceed with the decoration procedure while constantly monitoring the decorative effects, since PRIMER 400 and VALRENNNA 2 are made with natural ingredients and special resins that react differently depending on the method of application. Each application cycle will therefore acquire its own unique character. The shades can vary from those shown in the catalogue by 15% to 20%, and can also vary between different batches. When working with different batches, finish working in a corner and then mix the remaining product with that of the new batch in a large container before proceeding further.

F Il s'agit d'une peinture décorative à l'eau pour surfaces intérieures, caractérisée par une douceur au toucher qui rappelle la douceur de la peau de chamois ou de daim. VALRENNNA 2 a été développé avec des pigments particuliers et des résines spéciales, qui permettent de créer des surfaces décorées très similaires aux tissus les plus doux. Associé aux dégradés et aux nuances délicates, ce produit permet de décorer les pièces avec raffinement et élégance.

CARACTÉRISTIQUES:

Pour obtenir les couleurs du catalogue, il faut colorer le PRIMER 400 et le VALRENNNA 2 avec le Système Colorimétrique VALCLONE.

APPLICATION DU FOND:

Supports anciens. Éliminer les vieilles peintures qui s'effritent et laver ensuite avec de l'eau et du savon approprié. Ensuite, enduire la surface à traiter. Après séchage, poncer. Appliquer ensuite le PRIMER 400 uniquement sur les parties enduites. Au bout d'environ 4 heures à 20°C, appliquer une couche de PRIMER 400 coloré et dilué à 10 - 30% avec de l'eau. Si, en revanche, les surfaces sont saines et ne s'effritent pas, appliquer une couche couvrante de PRIMER 400 coloré et dilué à 10 - 20% avec de l'eau. Au bout d'environ 4 heures à 20°C, passer à l'application du VALRENNNA 2.

Supports neufs. Bien enduire la surface à traiter. Après séchage, poncer et appliquer le PRIMER 400 uniquement sur les parties enduites. Au bout d'environ 4 heures à 20°C, appliquer une couche de PRIMER 400 coloré et dilué à 10 - 20% avec de l'eau. Au bout de 4 heures supplémentaires à 20°C, passer à l'application du VALRENNNA 2.

APPLICATION DE VALRENNNA 2:

Effet Daim: Étaler le VALRENNNA 2 au pinceau par petits mouvements croisés dans tous les sens. Après l'avoir appliqué sur une surface d'environ 1 m², passer le pinceau sans peinture cette fois-ci sur le support décoré avec des mouvements légers comme une caresse dans tous les sens, de manière à faire ressortir encore plus sa douceur caractéristique. Au bout de 5 à 6 heures à 20°C, procéder à l'application de la deuxième couche de VALRENNNA 2 selon la méthode utilisée précédemment.

DONNEES TECHNIQUES:

Dilution: le PRIMER 400 doit être dilué à 10 - 20% avec de l'eau; le VALRENNNA 2 doit être dilué à 10 - 20%.

Rendement: PRIMER 400: environ 1 L par couche couvrante pour 11 - 12 m² selon l'absorption du support. VALRENNNA 2: env. 1 L pour 9 - 11 m².

Conditionnement: le produit PRIMER 400 est disponible en pots de 0,75 - 2,5 - 5 L; le VALRENNNA 2 est fourni en pots de 1 - 2,5 - 5 L. Attention à bien mélanger les produits avant leur utilisation.

Température d'application: entre +5°C et +30°C.

Séchage: hors poussière au bout de 1 heure environ à 20°C. Sec au bout de 5 - 6 heures à 20°C. Il durcit au bout de 24 heures selon la température ambiante.

Aspect du produit: mat à effet daim ou peau de chamois.

Résistance: après durcissement complet, on obtient une pellicule respirante qui présente une bonne résistance à l'abrasion normale.

Lavabilité: 15 jours après l'application, frotter délicatement, avec une éponge douce mouillée, pour éviter de former des taches et des décolorations.

Nettoyage des outils: à l'eau et au savon.

Conservation: dans un bidon bien fermé, même après l'usage, à une température comprise entre +10°C et +30°C.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES:

Éviter le contact direct avec la peau. Protéger les yeux et le visage. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. Les outils ne doivent pas être nettoyés dans les cours d'eau, les évacuations, etc.

AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR:

Le VALRENNNA 2 est un produit qui exige une certaine maîtrise d'application, il est par conséquent recommandé de faire effectuer le travail, du début à la fin, par une même personne pour éviter des différences d'aspect et de couleur. N.B.: Les renseignements fournis, d'après les résultats de nos expériences, sont précis et exacts. Les conditions d'utilisation échappant toutefois à notre contrôle, nous déclinons toute responsabilité quant aux conseils et suggestions fournis. Nous conseillons d'effectuer un essai d'application complet sur une petite surface pour s'assurer du résultat et notamment de l'adhérence, de la résistance et de l'aspect final. Passer en suite à la décoration en contrôlant constamment les effets décoratifs obtenus, car le PRIMER 400 et le VALRENNNA 2 sont composés de produits naturels et de résines spéciales qui réagissent selon le mode d'application. Chaque travail aura donc sa propre personnalité. Les teintes peuvent varier de 15% à 20% par rapport au catalogue et selon les lots. En cas de lots différents, finir le travail dans un angle, mélanger ensuite le produit restant avec le produit neuf dans un grand bidon avant de poursuivre l'application.

E Es una pintura decorativa al agua para superficies internas, caracterizada por una delicadeza táctil que evoca la suavidad de la piel de ante o de reno. VALRENNА 2 se ha desarrollado con pigmentos y resinas especiales que permiten crear superficies decoradas muy similares a los tejidos más suaves. Junto a las tonalidades y a los matices delicados, decora los ambientes con refinamiento y elegancia.

CARACTERÍSTICAS:

Para obtener los colores del catálogo es necesario pigmentar el PRIMER 400 y el VALRENNА 2 con el sistema tintométrico VALCLONE.

APLICACIÓN DEL FONDO:

Soportes viejos. Quitar la pintura vieja, descascarada y harinosa y luego lavar con agua y jabones específicos. Posteriormente estucar la superficie a tratar. Una vez seco, lijar. Aplicar entonces el PRIMER 400 solo en las partes estucadas. Después de aproximadamente 4 horas a 20°C aplicar una mano de PRIMER 400 pigmentado y diluido al 10 - 30% con agua. Si, por el contrario, la superficie se presenta sana y no harinosa, aplicar cubriendo con una mano de PRIMER 400 pigmentado y diluido al 10 - 20% con agua. Después de 4 horas a 20°C, aplicar el VALRENNА 2.

Soportes nuevos. Estarcar debidamente la superficie a tratar. Una vez seca, lijar y aplicar PRIMER 400 solo sobre las partes estucadas. Después de aproximadamente 4 horas a 20°C, aplicar una mano de PRIMER 400 pigmentado y diluido al 10 - 20% con agua. Después de 4 horas a 20°C, aplicar el VALRENNА 2.

APLICACIÓN DE VALRENNА 2:

Efecto reno: Aplicar el VALRENNА 2 con brocha con pasadas cruzadas cortas en todas las direcciones. Después de aplicarlo sobre una superficie de aproximadamente 1 m², repasar el soporte decorado con una brocha sin producto, acariciando el VALRENNА 2 dando pasadas en todas las direcciones para permitir que aflore aún más la suavidad que lo caracteriza. Después de unas 5 - 6 horas a 20°C, aplicar la segunda mano de VALRENNА 2 con las mismas modalidades descritas anteriormente.

DATOS TÉCNICOS:

Dilución: el PRIMER 400 debe diluirse al 10 - 20% con agua; el VALRENNА 2 se debe diluir al 10 - 20%.

Rendimiento: PRIMER 400 aproximadamente 1 litro para 11 - 12 m², una mano en función de la absorción de la superficie. VALRENNА 2 aproximadamente 1 litro para 9 - 11 m².

Envases: el PRIMER 400 está disponible en envases de 0,750 - 2,5 - 5litros; el VALRENNА 2 se suministra en envases de 1 - 2,5 - 5 litros. Todos los productos se deben mezclar bien antes del uso.

Temperatura para aplicación: superior a +5°C e inferior a +30°C.

Secado: sin polvo después de aproximadamente 1 hora a 20°C. Se seca después de 5 - 6 horas a 20°C. Fragua después de 24 horas según la temperatura ambiente.

Aspecto del producto: opaco con efecto reno o ante.

Resistencia: después de que ha fraguado totalmente, se obtiene una película transpirable con buena resistencia a la abrasión normal.

Lavabilidad: Pasados 15 días de la aplicación, usando una esponja mojada con agua, frotar con delicadeza para evitar manchas y zonas descoloridas.

Limpieza de las herramientas: con agua y jabón.

Conservación: en lata bien cerrada, incluso después del uso, a temperatura superior a +10°C e inferior a +30°C.

NORMAS ESPECIALES DE SEGURIDAD:

Evitar el contacto directo con la piel, proteger los ojos y el rostro; en caso de contacto, lavar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico. Las herramientas no deben lavarse en cursos de agua, desagües, etc.

ADVERTENCIAS PARA EL USUARIO:

El VALRENNА 2 es un producto especialmente sensible a la mano de quien lo aplica, y por lo tanto se aconseja que el trabajo sea comenzado y finalizado por la misma persona a fin de evitar deformaciones del efecto y del color.

Nota: La información suministrada, que se basa en nuestra experiencia, es exacta y precisa. Sin embargo, al no tener bajo control las condiciones de aplicación, no asumimos ninguna responsabilidad con respecto a los consejos y las sugerencias proporcionados. Se aconseja ejecutar el ciclo de aplicación completo sobre una superficie pequeña para comprobar el resultado; especialmente la fijación, la resistencia y el aspecto final. Proseguir con la decoración controlando constantemente los efectos decorativos obtenidos, ya que el PRIMER 400 y el VALRENNА 2 están compuestos por productos naturales y resinas especiales que reaccionan según las modalidades de aplicación. Cada trabajo adquirirá su propia personalización. Los colores pueden variar con respecto al catálogo entre el 15% y el 20%, como entre una partida y otra. En caso de partidas diferentes, interrumpir el trabajo en un rincón y mezclar el material restante con el nuevo en un recipiente grande antes de continuar con la aplicación.

D Dekorfarbe auf wässriger Basis für den Innenbereich mit feiner Haptik, die an weiches Veloursleder oder Renntierfell erinnert. VALRENNА 2 ist mit besonderen Farbpigmenten und Spezialharzen versetzt, die es ermöglichen, Oberflächen zu gestalten, die samtweichen Stoffen ähneln. Mit feinen Schattierungen und Nuancen gestaltet VALRENNА 2 die dekorierten Räume mit Raffinesse und Eleganz.

EIGENSCHAFTEN:

Um die im Katalog gezeigten Farben zu erhalten, sind PRIMER 400 und VALRENNА 2 mit dem Farbmischsystem VALCLONE abzutönen.

UNTERGRUNDVORBEREITUNG:

Auftrag auf altem Untergrund: Nicht gut anhaftende und abbröckelnde Farbe vom Untergrund entfernen und diesen mit Wasser und geeigneten Seifen von Verschmutzungen reinigen und anschließend verspachteln. Sobald die Oberfläche getrocknet ist, mit Sandpapier abschmirlgeln. Anschließend PRIMER 400 lediglich auf die verspachtelten Stellen auftragen. Nach einer Trocknungszeit von 4 Stunden bei 20°C eine Schicht PRIMER 400 passend abgetönt und zu 10% - 30% mit Wasser verdünnt aufbringen. Bei intaktem, nicht abbröckelndem Untergrund eine Schicht PRIMER 400, passend abgetönt und zu 10% - 20% mit Wasser verdünnt, deckend auftragen. Nach einer Trocknungszeit von 4 Stunden bei 20°C mit dem Aufbringen von VALRENNА 2 beginnen.

Auftrag auf neuem Untergrund: Die zu bearbeitende Oberfläche sorgfältig verspachteln. Nach erfolgter Trocknung mit Sandpapier abschmirlgeln und anschließend PRIMER 400 ausschließlich auf die verspachtelten Bereiche auftragen. Nach einer Trocknungszeit von ca. 4 Stunden bei 20°C eine Schicht PRIMER 400 abgetönt und zu 10% - 20% mit Wasser verdünnt aufbringen. Nach einer weiteren Trocknungszeit von 4 Stunden bei 20°C mit dem Aufbringen von VALRENNА 2 beginnen.

AUFTRAG VON VALRENNА 2:

Renntierleder-Effekt: Das Produkt VALRENNА 2 mit Pinsel im Kreuzgang mit kurzen, in alle Richtungen geführten Pinselstrichen auftragen. Nach erfolgter Aufbringung auf einer 1 m²-großen Fläche diese (ohne Produktauftrag) mit dem Pinsel sanft nachbearbeiten. Dabei leichte Pinselstriche in alle Richtungen ausführen, um den weichen Renntierleder-Effekt optimal entstehen zu lassen. Nach einer Trocknungszeit von 5 - 6 Stunden bei 20°C eine zweite Schicht VALRENNА 2 wie zuvor beschrieben auftragen.

TECHNISCHE ANGABEN:

Verdünnung: PRIMER 400 wird zu 10 - 20% mit Wasser verdünnt; VALRENNА 2 wird zu 10 - 20% verdünnt.

Materialverbrauch: PRIMER 400 ca. 1 l pro 11 - 12 m² für eine deckende Schicht, je nach Aufnahmefähigkeit des Untergrunds. VALRENNА 2 ca. 1 l pro 9 - 11 m²;

Lieferform: PRIMER 400 ist in den Packungsgrößen 0,750 l - 2,5 l - 5 l erhältlich; VALRENNА 2 ist in den Packungsgrößen 1 l - 2,5 l - 5 l erhältlich. Beide Produkte müssen vor Gebrauch sorgfältig verrührt werden.

Anwendungstemperatur: zwischen +5°C und +30°C.

Trockenzeit: Staubtrocken nach ca. 1 Stunde bei 20°C, trocken nach 5 - 6 Stunden bei 20°C, Aushärtung nach 24 Stunden, je nach Raumtemperatur.

Erscheinungsbild: mit Renntierleder- oder Veloursleder-Effekt matt.

Beständigkeit: Nach vollständiger Aushärtung entsteht ein transparenter Film mit guter Beständigkeit gegen normalen Abrieb.

Abwaschbarkeit: 15 Tage nach Auftrag mit einem wasserbefeuchteten, weichen Schwamm vorsichtig abwaschbar. Dabei nur sanft reiben, um Flecken und Abfärben zu vermeiden.

Reinigung der Utensilien: mit Wasser und Seife.

Lagerung: Auch nach der Verwendung in gut verschlossenem Behälter bei einer Temperatur zwischen +10°C und +30°C aufbewahren.

BESONDERE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN: Vermeiden Sie direkten Hautkontakt und schützen Sie Augen und Gesicht. Bei versehentlichem Kontakt mit dem Produkt sofort mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen. Die Ausrüstung darf nicht in Wasserläufen, Abflüssen usw. gereinigt werden.

HINWEISE FÜR DEN BENUTZER:

VALRENNА 2 ist ein Produkt, das besonders sensibel auf den individuellen Stil des Auftragenden reagiert. Um ein einheitliches Erscheinungs- und Farbbild zu erstellen, empfiehlt es sich daher, dass die Arbeit von ein und derselben Person ausgeführt wird. **Hinweis:** Die oben aufgeführten Informationen basieren auf unseren Erfahrungen und sind korrekt und präzise. Da allerdings die Anwendungsbedingungen nicht unserer Kontrolle unterliegen, übernehmen wir keinerlei Verantwortung für die von uns erteilten Ratschläge und Empfehlungen. Es empfiehlt sich, im Vorfeld den kompletten Anwendungszyklus auf einer kleinen Musterfläche durchzuführen, um das perfekte Gelingen, insbesondere Verankerung, Beständigkeit und endgültiges Erscheinungsbild zu prüfen. Mit der Untergrunddekoration fortfahren, bei der die erzielten Effekte fortwährend zu überprüfen sind, da PRIMER 400 und VALRENNА 2 aus natürlichen Produkten und Spezialharzen zusammengesetzt sind, die je nach Anwendungsmethode unterschiedlich reagieren. Jede Arbeit wird darum ein individuelles Erscheinungsbild aufweisen. Die Farbtöne können um 15% bis 20% vom Katalog abweichen, so wie auch die Chargen untereinander. Bei Verwendung verschiedener Chargen beenden Sie die Arbeit in einer Ecke und vermischen dann das verbleibende Material mit dem neuen in einem großen Behälter bevor Sie mit der Arbeit fortfahren.

R Представляет собой декоративную краску на водной основе для внутренних работ, характеризующуюся на ощупь мягкостью, присущей замше или шкуре северного оленя. В состав краски VALRENNА 2 входят особые пигменты и специальные смолы, позволяющие создавать декорированные поверхности, очень похожие на ощупь на самые мягкие ткани. А ее мягкие оттенки еще больше позволяют придавать помещениям изысканность и элегантность.

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Для получения цветов по каталогу следует колеровать грунтовку PRIMER 400 и краску VALRENNА 2 с помощью Тинтометрической системы VALCLONE.

НАНЕСЕНИЕ ГРУНТОВКИ:

Старые основания. Удалите отслаивающуюся и потрескавшуюся старую краску с поверхности и вымойте ее водой и надлежащими моющими средствами. Затем тщательно заштукатурьте обрабатываемую поверхность. После высыхания обработайте наждачной бумагой. Затем нанесите грунтовку PRIMER 400 только на заштукатуренные участки. . Примерно через 4 часа при температуре 20°C нанесите один слой грунтовки PRIMER 400, колерованной и разведенной в воде в соотношении 10 - 30%. Если же поверхности прочные и не потрескавшиеся, нанесите на всю поверхность один слой грунтовки PRIMER 400, колерованной и разведенной в воде в соотношении 10 - 20%. Через 4 часа при температуре 20°C нанесите краску VALRENNА 2.

Новые основания. Тщательно заштукатурьте обрабатываемую поверхность. После высыхания обработайте наждачной бумагой и нанесите грунтовку PRIMER 400 только на заштукатуренные участки. Примерно через 4 часа при температуре 20°C нанесите один слой грунтовки PRIMER 400, колерованной и разведенной в воде в соотношении 10 - 20%. Еще через 4 часа при температуре 20°C нанесите краску VALRENNА 2.

НАНЕСЕНИЕ VALRENNА 2:

Эффект шерсти северного оленя: Нанесите краску VALRENNА 2 кистью перекрестными короткими мазками в разных направлениях. После нанесения на поверхность площадью примерно 1 кв. м пройдитесь по окрашенной поверхности сухой кистью, разглаживая VALRENNА 2 мазками в разных направлениях для усиления характерного для нее эффекта мягкости на ощупь. Примерно через 5 - 6 часов при температуре 20°C нанесите второй слой VALRENNА 2 вышеописанным методом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Разведение: PRIMER 400 следует разводить водой в соотношении 10 - 20%; VALRENNА 2 - в соотношении 10 - 20%.

Расход: PRIMER 400: примерно 1 л на 11 - 12 кв. м при нанесении в один слой в зависимости от впитывающей способности основания. VALRENNА 2: примерно 1 л на 9 - 11 кв. м.

Упаковка: PRIMER 400 имеется в упаковках по 0,750 л - 2,5 л - 5 л; VALRENNА 2 - в упаковках по 1 л - 2,5 л - 5 л. Все материалы должны быть тщательно перемешаны перед их использованием.

Температура нанесения: выше +5°C и ниже +30°C.

Высыхание: в незапыленном помещении примерно за 1 час при температуре 20°C. Полное высыхание за 5-6 часов при температуре 20°C. Затвердевание за 24 часа в зависимости от температуры окружающей среды.

Внешний вид продукта: матовый с эффектом шерсти северного оленя или замши.

Устойчивость: после полного затвердевания получается прозрачная воздухопроницаемая пленка с хорошей устойчивостью к обычному трению.

Мытье: через 15 дней со дня нанесения мягкой губкой, смоченной в воде, осторожными движениями во избежание образования пятен и обесцвечивания.

Чистка инструментов: с помощью воды и мыла.

Хранение: в плотно закрытой банке, в том числе после использования, при температуре выше +10°C и ниже +30°C.

ОСОБЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ:

Не допускайте прямого контакта с кожей и защищайте глаза и лицо. При попадании в глаза или на кожу незамедлительно тщательно промойте водой и обратитесь к врачу. Ни в коем случае нельзя мыть инструменты в реках, сливах и т. п.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:

VALRENNА 2 является материалом, чрезвычайно чувствительным к руке мастера, следовательно, рекомендуется, чтобы работу начал и завершил один и тот же мастер во избежание разнородности эффекта и цвета.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные выше сведения являются точными и полными, исходя из опыта компании-производителя. Тем не менее, так как производитель не может контролировать условия применения, он не несет ответственность за адекватность предоставленных рекомендаций и инструкций в конкретной ситуации. Рекомендуется выполнить полный цикл нанесения на небольшом участке поверхности, чтобы заранее проверить результат, в частности степень адгезии, устойчивость и окончательный внешний вид. После этого можно приступить к отделке, непрерывно контролируя результаты работы, так как материалы PRIMER 400 и VALRENNА 2 состоят из натуральных компонентов и специальных смол, которые могут проявлять себя по-разному в зависимости от способа нанесения. Следовательно, каждая работа приобретает неповторимый индивидуальный характер. Оттенки могут отличаться от образцов в каталоге на 15 - 20%. Возможны различия в цвете материала из разных партий. При покупке отделочных материалов из разных партий необходимо закончить работу в одном месте, после чего смешать в большой емкости оставшийся материал с материалом из новой партии и продолжить нанесение.

Rad se o dekorativnoj boji na bazi vode za unutarnje površine: nježnost na dodir koja je obilježava podsjeća na mekoću jelenje ili semiš-kože. VALRENNА 2 razvijena je s posebnim pigmentima i specijalnim smolama koje omogućavaju kreiranje dekoriranih površina vrlo sličnih najmekšim tkaninama. Svojim nijansama i nježnim tonovima doprinosi profinjenom i elegantnom uređenju ambijenata.

KARAKTERISTIKE:

Da biste dobili boje iz kataloga potrebno je obojiti PRIMER 400 i VALRENNА 2 tintometrijskim sustavom VALCLONE.

NANOŠENJE NA PODLOGU:

Stare podloge. Ostrugati stare slojeve boje koji se ljušte i praše pa oprati zid vodom i odgovarajućim sapunom. Zatim površinu koju se tretira treba izgljetati. Nakon sušenja obraditi brusnim papirom. Potom nanijeti PRIMER 400 samo na izgljetane dijelove. Nakon oko 4 sata na 20°C nanijeti jedan sloj proizvoda PRIMER 400, obojenog i razrijeđenog s 10 - 30% vode. Ako su površine dobre i ne praše se, nanijeti jedan sloj proizvoda PRIMER 400, obojenog i razrijeđenog s 10 - 20% vode. Nakon 4 sata na 20°C nanijeti proizvod VALRENNА 2.

Nove podloge. Izgletovati pravilno površinu. Nakon sušenja obraditi brusnim papirom i nanijeti PRIMER 400 samo na izgljetane dijelove. Nakon oko 4 sata na 20°C nanijeti jedan sloj proizvoda PRIMER 400, obojenog i razrijeđenog s 10 - 20% vode. Poslije još 4 sata na 20°C nanijeti proizvod VALRENNА 2.

NANOŠENJE PROIZVODA VALRENNА 2:

Efekt jelenje kože: četkom nanijeti proizvod VALRENNА 2 križnim potezima, kratkim i u svim pravcima. Nakon nanošenja na površinu od oko 1 m² ponovno prijeći četkom bez proizvoda po podlozi dekoriranoj slojem VALRENNА 2 vršeći blage poteze u svim smjerovima kako bi se još više istakla njegova karakteristična mekoća. Nakon oko 5 - 6 sati na 20°C nanijeti drugi sloj proizvoda VALRENNА 2 na isti, prethodno opisani način.

TEHNIČKI PODACI:

Način razrjeđivanja: PRIMER 400 treba razrijediti s 10 - 20% vode; VALRENNА 2 treba razrijediti s 10 - 20% vode.

Potrošnja: PRIMER 400 oko 1 l za 11 - 12 m² jedan sloj za pokrivanje, ovisno o upijanju podloge. VALRENNА 2 oko 1 l za 9 - 11 m².

Pakiranje: PRIMER 400 dostupan je u pakiranjima od 0,750 l - 2,5 l - 5 l; VALRENNА 2 isporučuje se u pakiranjima od 1 l - 2,5 l - 5 l. Sve proizvode treba dobro promiješati prije uporabe.

Temperatura nanošenja: viša od +5°C, a niža od +30°C.

Sušenje: nakon otprilike 1 sat na 20°C otporno na prašinu. Suho je nakon 5 - 6 sati na 20°C. Stvrdnjava se nakon 24 sata ovisno o temperaturi ambijenta.

Izgled proizvoda: mat s efektom jelenje ili semiš-kože.

Otpornost: nakon potpunog stvrdnjavanja dobiva se paropropusna pokorica prilično otporna na normalnu abraziju.

Mogućnost pranja: 15 dana nakon nanošenja, mekanom spužvom namočenom u vodi, blagim trljanjem kako bi se izbjegle mrlje i gubitak boje.

Čišćenje alatki: vodom i sapunom.

Način čuvanja: u limenci koju se mora dobro zatvoriti i nakon uporabe, na temperaturi višoj od +10°C, a nižoj od +30°C.

POSEBNE MJERE SIGURNOSTI:

Izbjegavati izravni dodir s kožom, zaštititi oči i lice, u slučaju kontakta, odmah oprati s puno vode i kontaktirati liječnika. Alat ne smijete prati u vodotokovima, odvodu itd.

UPOZORENJA ZA KORISNIKA:

VALRENNА 2 posebno je osjetljiva na ruku soboslikara, stoga se preporučuje da posao započne i dovrši jedna te ista osoba kako ne bi nastale razlike u efektu i boji.

NAPOMENA: Informacije koje smo Vam stavili na raspolaganje rezultat su našeg iskustva i točne su i detaljne. Ipak, s obzirom da ne možemo kontrolirati uvjete korištenja, ne preuzimamo na sebe nikakvu odgovornost u vezi s danim savjetima i preporukama. Preporuča se da izvršite kompletni ciklus nanošenja na maloj površini da provjerite je li učinak savršen, a posebice prijanjanje, otpornost i konačni izgled. Izvršite potom dekoraciju i stalno provjeravajte postignuti dekorativni učinak, jer se PRIMER 400 i VALRENNА 2 sastoje od prirodnih tvari i specijalnih smola koje djeluju ovisno o načinu primjene. Dakle svaki realizaciju možete prilagoditi vlastitim potrebama. Boje mogu varirati u odnosu na katalog od 15% do 20%, kao i od šarže do šarže. U slučaju da se šarže razlikuju, završite rad u jednom kutu, potom prije nanošenja u velikoj posudi pomiješajte preostalo sredstvo s novim.

Tiç mekanlar için süet veya güderinin yumuşaklığını hissettiren zarif bir yapıya sahip su bazlı dekoratif boya. VALRENNA 2, dekore edilen yüzeylerin yumuşacık bir kumaş hissi vermesini sağlamak için belirli pigmentler ve özel reçinelerle geliştirilmiştir. Zarif tonlar ve nüansları sayesinde bu ürünü kullanarak, mekanları ince ve zarif bir tarzla dekore edebilirsiniz.

ÖZELLİKLERİ:

Katalogdaki renkleri elde etmek için PRIMER 400 ve VALRENNA 2, VALCLONE Renk Karıştırma Sistemi ile renklendirilmelidir.

ASTAR UYGULANMASI:

Eski yüzeyler: Eski, dökülen ve tebeşirlenen boyayı çıkarıp yüzeyi su ve uygun sabunlarla yıkayın. Ardından, yüzeyi onarmak için bir dolgu malzemesi kullanın. Yüzeyin kurumasını bekleyip zımparalayın. Yalnızca dolgu maddesi uygulanmış olan alanlara PRIMER 400 uygulayın. 20°C’de yaklaşık 4 saat beklettikten sonra, %10 ila 30 oranında su ile seyreltilmiş bir kat renkli PRIMER 400 uygulayın. Ancak, yüzey bozulmamış ve tebeşirlenmemişse, %10 ila 20 oranında su ile seyreltilmiş bir kat renkli PRIMER 400 uygulayın. 20°C’de 4 saat beklettikten sonra VALRENNA 2 uygulamasına geçebilirsiniz.

Yeni yüzeyler: Yüzeyi onarmak için bir dolgu malzemesi kullanın. Kuruduğunda, yalnızca dolgu madde-si uygulanmış olan alanları zımpara ile düzeltin ve bu alanlara PRIMER 400 uygulayın. 20°C’de yaklaşık 4 saat beklettikten sonra, %10 ila 20 oranında su ile seyreltilmiş bir kat renkli PRIMER 400 uygulayın. 20°C’de 4 saat daha beklettikten sonra VALRENNA 2 uygulamasına geçebilirsiniz.

VALRENNA 2’NİN UYGULANMASI:

Güderi efekti: Bir fırça kullanarak her yönde yapacağınız kısa ve çapraz darbelerle VALRENNA 2’yi uygulayın. Ürünü yaklaşık 1 m²’lik bir yüzeye uyguladıktan sonra, temiz bir fırça ile dekore edilen yüzeyi fırçalayın ve kendine has yumuşaklığını daha da belirginleştirmek için VALRENNA 2’yi fırça darbeleriyle her yöne yayın. 5 ila 6 saat boyunca 20°C’de beklettikten sonra, ikinci kat VALRENNA 2’yi, yukarıda belirtilen şekilde uygulayın.

TEKNİK VERİLER:

Seyreltme: PRIMER 400, %10 ila 20 oranında, VALRENNA 2 ise %10 ila 20 oranında su ile seyreltilmelidir.

Kaplama alanı: 11 ila 12 m²’lik bir alan için yaklaşık 1 litre PRIMER 400, yüzeyin emiciliğine bağlı olarak bir kat. 9 ila 11 m²’lik bir alan için yaklaşık 1 litre VALRENNA 2.

Ambalajlar: PRIMER 400; 0,750 - 2,5 - 5 litrelik paketlerde; VALRENNA 2 ise 1 - 2,5 - 5 litrelik paketlerde sunulur. Kullanım öncesinde tüm ürünler iyice karıştırılmalıdır.

Uygulama sıcaklığı: +5°C ila+30°C.

Kuruma: 20°C’de 1 saat beklettildikten sonra toz tutmaz . 20°C’de 5 ila 6 saat sonra kurur. Odanın sıcaklığına bağlı olarak 24 saat sonra sertleşir.

Görünüm: Güderi veya süet efektiyle mat.

Mukavemet: Sertleşme süreci tamamlandığında, normal aşınmalara karşı dayanıklılık sağlayan şeffaf bir film oluşur.

Yıkanabilirlik: Leke oluşumu ile renk solmasını önlemek için uygulamadan 15 gün sonra nemli yumuşak bir sünger ile nazikçe silinebilir.

Ekipman temizliği: Sabunlu suyla.

Depolama: Kullanım sonrasında bile sıkıca kapalı kabında, +10°C ila +30°C sıcaklıkta depolanır.

ÖZEL GÜVENLİK TALİMATLARI:

Cilt ile doğrudan temasından kaçının. Gözlerinizi ve yüzünüzü koruyun. Temas hâlinde hiç vakit kaybetmeden suyla iyice durulayın ve bir doktora danışın. Ekipman; akarsularda, su yolu gibi yerlerde yıkanm-amalıdır.

KULLANICI ÖNLEMLERİ:

VALRENNA 2, uygulama şekli ile ilgili olarak hassas bir üründür; bu nedenle efekt ve renklerde farklılık olmasını önlemek için uygulamaları işe başlayan kişi tarafından tamamlanması gerekir.

Not: Burada verilen bilgiler, bilginiz dahilinde doğru ve eksiksizdir. Ancak ürünlerin kullanıldığı koşullar kontrolümüz altında olmadığından sunulan öneri ya da tavsiyeler ile ilgili olarak hiçbir sorumluluk ka-bul etmemekteyiz. Özellikle ürünün tutunması, dayanıklılığı ve son etkisi olmak üzere üründen alınac-ak sonucu kontrol etmek için tüm uygulama döngüsünü küçük bir alanda denemenizi öneririz. PRIMER 400 ve VALRENNA 2 uygulama yöntemlerine bağlı olarak farklı şekillerde tepki veren doğal maddeler ve özel reçineler içerdiğinden dekoratif etkileri sürekli izleyerek dekorasyon prosedürüne devam edin. Bu doğrultuda, her uygulama döngüsünün kendine has özellikleri olacaktır. Gölgeler, katalogda görüne-nen %15 ila %20 oranında farklılık gösterebilir ve farklı ürün partilerinden de farklı sonuçlar çıkabilir. Farklı ürün partileriyle çalışırken bir köşede çalışmayı tamamlayın, sonra devam etmeden önce geniş bir kapta kalan ürünü yeni partideki bir ürünle karıştırın.

Πρόκειται για ένα διακοσμητικό χρώμα νερού για εσωτερικές επιφάνειες, με χαρακτηριστικά λεπτή υφή που παραπέμπει στην απαλότητα του δερμάτινου σουέντ. Το VALRENNA 2 περιέχει ιδιαίτερες χρωστικές και ειδικές ρητίνες, που επιτρέπουν τη δημιουργία επιφανειών των οποίων η διακοσμητική όψη θυμίζει μαλακό ύφασμα. Σε συνδυασμό με τις αποχρώσεις και τις λεπτές nuances, διακοσμεί τους χώρους με εκπληκτισμένη κομψότητα.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Για να πετύχετε τα χρώματα του καταλόγου, θα πρέπει να χρωματίσετε το PRIMER 400 και το VALRENNA 2 με το χρωματομετρικό σύστημα VALCLONE.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ:

Παλιά Υποστρώματα. Αφαιρέστε τις παλιές αποκολλημένες και σαθρές βαφές μετά πλύνετε με νερό και κατάλληλα σαπούνι. Ακολούθως, στοκάρετε κατάλληλα την προς επεξεργασία επιφάνεια. Όταν στεγνώσει, τρίψτε με γυαλόχαρτο. Στη συνέχεια, εφαρμόστε το PRIMER 400 μόνο στα στοκαρισμένα μέρη. Μετά από περίπου 4 ώρες σε θερμοκρασία 20°C, περάστε ένα χέρι PRIMER 400, χρωματισμένο και αραιωμένο κατά 10 - 30% με νερό. Αν, ωστόσο, οι επιφάνειες είναι υγιείς και όχι σαθρές, περάστε για κάλυψη ένα χέρι PRIMER 400, χρωματισμένο και αραιωμένο κατά 10 - 20% με νερό. Μετά από 4 ώρες σε θερμοκρασία 20°C, προχωρήστε στην εφαρμογή του VALRENNA 2.

Νέα Υποστρώματα. Στοκάρετε κατάλληλα την προς επεξεργασία επιφάνεια. Μόλις στεγνώσει, τρίψτε με γυαλόχαρτο και περάστε το PRIMER 400 μόνο στα στοκαρισμένα μέρη. Μετά από περίπου 4 ώρες σε θερμοκρασία 20°C, περάστε ένα χέρι PRIMER 400, χρωματισμένο και αραιωμένο κατά 10 - 20% με νερό. Μόλις περάσουν άλλες 4 ώρες σε θερμοκρασία 20°C, προχωρήστε στην εφαρμογή του VALRENNA 2.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ VALRENNA 2:

Εφέ σουέντ: Απλώςστε το VALRENNA 2 με πινέλο σταυρωτά, με μικρού μήκους πινελιές προς όλες τις κατευθύνσεις. Αφού το απλώσετε σε μια επιφάνεια περίπου 1 τ.μ., ξαναπεράστε το υπόστρωμα διακοσμώντας το με πινέλο χωρίς προϊόν, “χαϊδεύοντας” το VALRENNA 2 με πινελιές προς όλες τις κατευθύνσεις, έτσι ώστε να αναδειχθεί έντονα η χαρακτηριστική του απαλότητα. Μετά από περίπου 5 - 6 ώρες σε θερμοκρασία 20°C, προχωρήστε στην εφαρμογή του δεύτερου χειριού VALRENNA 2 με την ίδια διαδικασία που περιγράφεται παραπάνω.

το PRIMER 400 αραιώνεται κατά 10 - 20% με νερό. Το VALRENNA 2 αραιώνεται κατά 10 - 20%.

Απόδοση: PRIMER 400: περίπου 1 lt ανά 11 - 12 τ.μ. ανά χέρι κάλυψης, ανάλογα με την απορροφητικότητα της επιφάνειας. VALRENNA 2: περίπου 1 lt ανά 9 - 11 τ.μ.

Συσκευασίες: το PRIMER 400 διατίθεται σε συσκευασίες των 0,750 - 2,5 - 5 lt. Το VALRENNA 2 παρέχεται σε συσκευασίες των 1 - 2,5 - 5 lt. Όλα τα προϊόντα πρέπει να αναμινώνονται καλά πριν από τη χρήση.

Θερμοκρασία εφαρμογής: άνω των +5°C και κάτω των +30°C.

Στέγνωμα: σταματά να έλκει τη σκόνη μετά από περίπου 1 ώρα σε θερμοκρασία 20°C. Στεγνώνει μετά από 5 - 6 ώρες σε θερμοκρασία 20°C. Σκληραίνει μετά από 24 ώρες ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Όψη προϊόντος: ματ με εφέ δερμάτινου σουέντ.

Αντοχή: αφού σκληρύνει πλήρως, δημιουργείται μια μεμβράνη που αναπνέει και εμφανίζει μεγάλη αντοχή στη συνήθη τριβή.

Δυνατότητα πλυσίματος: αφού περάσουν 15 ημέρες από την εφαρμογή, με ένα μαλακό σφουγγάρι βρεγμένο με νερό, τρίβοντας απαλά για την αποφυγή λεκέδων και αποχρωματισμών.

Καθαρισμός εξοπλισμού: με νερό και σαπούνι.

Φύλαξη: σε καλά κλειστό μεταλλικό δοχείο, ακόμη και μετά από τη χρήση, σε θερμοκρασία άνω των +10°C και κάτω των +30°C.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Αποφύγετε την άμεση επαφή με το δέρμα, προστατεύστε τα μάτια και το πρόσωπο. Σε περίπτωση επαφής, πλύνετε αμέσως και με άφθονο νερό και συμβουλευτείτε γιατρό. Μην πλένετε τον εξοπλισμό σε τρεχούμενο νερό, φρεάτια κ.λπ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ:

Το VALRENNA 2 είναι ένα προϊόν του οποίου η εφαρμογή εξαρτάται ιδιαίτερα από το χέρι του χρήστη, συνεπώς συνιστάται η εργασία να αρχίσει και να τελειώσει από το ίδιο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν ανομοιομορφίες στο εφέ και το χρώμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι παρεχόμενες πληροφορίες, που προκύπτουν από την εμπειρία μας, είναι ακριβείς και εξακριβωμένες. Ωστόσο, εφόσον οι συνθήκες χρήσης δεν βρίσκονται υπό τον άμεσο έλεγχό μας, αποποιούμαστε κάθε ευθύνης για τις παρεχόμενες συμβουλές και υποδείξεις. Συνιστάται η εκτέλεση του πλήρους κύκλου εφαρμογής σε μια μικρή επιφάνεια προς επιβεβαίωση του ιδανικού αποτελέσματος και κυρίως της προσκόλλησης, της αντοχής και της τελικής μορφής. Στη συνέχεια προχωρήστε στη διακόσμηση, ελέγχοντας συνεχώς τα διακοσμητικά αποτελέσματα που επιτυγχάνετε, καθότι το PRIMER 400 και το VALRENNA 2 αποτελούνται από φυσικά προϊόντα και ειδικές ρητίνες που αντιδρούν σύμφωνα με τον τρόπο εφαρμογής. Συνεπώς κάθε εργασία θεωρείται εξαιρετικευμένη. Οι αποχρώσεις μπορεί να διαφέρουν σε σχέση με τον κατάλογο από 15% έως 20%, καθώς και από μια partίδα σε άλλη. Σε περίπτωση χρήσης προϊόντων από διαφορετικές partίδες σταματήστε την εργασία σε κάποια άκρη της επιφάνειας και, στη συνέχεια, αναμειείτε το υλικό που απομένει με το νέο υλικό σε ένα μεγάλο δοχείο προτού συνεχίσετε την εφαρμογή.

内装用デコレーション水性ペイントのバルレンナ2は、柔らかいスエードやトナカイ革のような繊細な手触りが特徴です。バルレンナ2は、特殊な顔料と上質の樹脂を使用して開発され、柔らかい布地のような塗膜がソフトな美しさを演出します。繊細なニュアンスと色の濃淡が、洗練された優雅さで空間を彩ります。

特性：
カタログに掲載された色味を作るには、ヴァルクロン調色機システムを使用してプライマー400およびバルレンナ2を着色する必要があります。

基材の塗布:

古い基材　既存膜が浮いていたり、粉状になっている場合はそれらを取り除き、適切な洗剤で洗浄します。その後、基材の表面をスタッコ仕上げします。乾燥させてから、紙やすりで整えてください。プライマー400をスタッコ仕上げした部分のみに塗布します。気温20℃で約4時間後、10 - 30%の水で希釈し着色したプライマー400を一度塗布します。基材の表面がしっかりとおり、粉等が吹いていない場合は、10 - 20％の水で希釈し着色したプライマー400を一度塗ります。気温20℃で4時間後、ヴァールレンナ2の塗布を始めてください。新しい基材　作業する基材表面に必要に応じてスタッコ仕上げをしてください。乾燥後、紙やすりをかけプライマー400をスタッコ仕上げした部分のみに塗布してください。気温20℃で約4時間後、10 - 20％の水で希釈し着色したプライマー400を塗布します。気温20℃で更に4時間後、ヴァールレンナ2の塗布を始めてください。

ヴァールレンナ2の塗布:

トナカイ革仕上げ：短めのストロークで交差するように刷毛を動かしながら、バルレンナ2を色んな方向に塗布してください。1mlほど塗布したら、塗料を少なめにつけた刷毛を使って先ほど塗った部分を整えていきます。色んな方向に撫でるように刷毛を動かし、バルレンナ2のもつ柔和な表情をより際立たせるようにしてください。気温20℃で5 - 6時間後、1度目と同じ方法で2度目のバルレンナ2の塗布をおこなってください。

テクニカルデータ:

希釈：プライマー400は10 - 20%の水で希釈してください。バルレンナ2は10 - 20%で希釈してください。

塗装範囲：プライマー400　1リットルあたり11 - 12 平方メートル（一度塗り）。
基材の吸収度によります）
バルレンナ2　1リットルあたり9 - 11 平方メートル
容量：プライマー400 0.75、2.5、5リットル　バルレンナ2 1、2.5、5リットル　全ての塗料は使用前によく混ぜてください。

塗布時の気温：5℃以上30℃以下。
乾燥時間：できるだけホコリが付かないようにし、気温20℃で約1時間、5 - 6時間後には半硬化乾燥し、外気温度にもよりますが24時間後に硬化乾燥します。

製品の外見：トナカイ・スエード革のようなすんだ印象
耐久性：　塗料が完全に乾くと、蒸発性の高い膜が形成され、一般的な磨耗に対する耐久性を発揮します。

耐洗淨性：　塗布から15日後より柔らかいスポンジと水を使って優しく塗布面を洗浄しながらシミや色褪せを防ぐことができます。

施工道具の洗浄： 水と石鹸でおこなってください。
保管方法： 使用後でも、しっかりと閉めた状態で気温10℃から30℃の間で保管してください。

安全にお使いいただくために:

皮膚に塗料がつかないようにしてください。目と顔を守ること。もし皮膚や目に塗料がついた場合はすぐにたっぷりの水で洗い流し、医師の診断を受けること。塗布道具を洗浄した水は排水溝等に流さないでください。

作業者への注意:

バルレンナ2は作業者の技術に対してとてもデリケートな塗料です。仕上げ効果や色のニュアンスが途中で変化することがないように、最初から最後まで同じ作業者が作業をおこなうようにしてください。

注意：　当社の経験的知見により得られたこれらの情報に誤りはありません。しかしながら、使用条件が当社の管理外となることから、ここに提供されるアドバイスと提案について、当社は一切の責任を負いません。塗膜の付着具合、耐久性および仕上がりを確認するため、目立たない部分で全塗り工程を試してください。プライマー400およびバルレンナ2は塗布方法によって反応が変わる特殊な樹脂と自然原料を使用しているため、塗布作業中も装飾効果を頻繁にチェックしながら作業を進めてください。その結果、塗布作業ごとに独自の効果を生み出すことでしょ。ロット毎など、色調はカタログに比べて15%から20%の誤差がある可能性があります。ロットが異なる場合、目立たない部分で作業を終わらせ、残っている塗料と新しい塗料を大きな容器で混ぜてください。そして塗布を再開してください。

عربي

طالع مائي لاستعمالات الزخرفة الداخلية، ناعم الملمس يبدو للناظر كله جلد غزال أو جلد خيل مصفر ضارب إلى الرمادي. لقد تم تصنيع طلاء VALRENNA 2 مراحل عديدة، ويستخدم توليفة من الأصباغ ونوع خاص من الراتجات للوصول إلى أروع الزخارف والزينة بما يعجل الأسطح شبيهة بلق الأقمشة والاعصيا.

يضيف هذا المنتج إلى البيئات التي يُستخدم فيها لمسة راقية لا نظير لها، بفضل ظلاله الرقيقة وتباينه اللاتيفة.

الخصائص:

للحصول على نطاق الألوان المرغوب، يجب تلوين طلاء PRIMER 400 و VALRENNA 2 باستخدام نظام مزج الألوان VALCLONE.

وضع طبقة الطلاء الأساسية:

مع الأسطح القوية: قم بإزالة الطلاء القديم غير المتصق والطلاء المبيض (يشبه الطباشير) ثم اغسل السطح بالماء ونوع صابون مناسب. ثم بعد ذلك استخدم مادة خشو لإصلاح السطح. انتظر حتى يجف السطح ثم قم بصفرتة. ثم قم بوضع الطلاء PRIMER 400 على الأجزاء المخشوة فقط. ثم بعد مرور حوالي 4 ساعات وعند درجة حرارة 20 مئوية، ضع طبقة واحدة من الطلاء PRIMER 400 الملون والمخفف بالماء بنسبة من 10 إلى 30%. أما إذا كنت الأسطح سليمة وخالية من آثار البياض (شكل الطباشير)، فضع طبقة تغطية PRIMER 400 الملون والمخفف بالماء بنسبة من 10 إلى 20%. ثم بعد مرور 4 ساعات وعند درجة حرارة 20 مئوية استمر في وضع طلاء VALRENNA 2.

مع الأسطح الجديدة: استخدم مادة خشو مناسبة لإصلاح السطح. بعدما يجف السطح، قم بصفرتة ووضع الطلاء PRIMER 400 على الأجزاء المخشوة فقط. ثم بعد مرور حوالي 4 ساعات وعند درجة حرارة 20 مئوية، ضع طبقة واحدة من PRIMER 400 الملون والمخفف بالماء بنسبة من 10 إلى 20%. ثم بعد مرور حوالي 4 ساعات وعند درجة حرارة 20 مئوية، استمر في وضع طلاء VALRENNA 2.

وضع الطلاء VALRENNA 2:

تأثير لون جلد الخيل المصفر الضارب إلى الرمادي: ضع طلاء VALRENNA 2 باستخدام فرشاة ذات ضربات قصيرة متقاطعة في جميع الاتجاهات. بعد وضع المنتج على سطح مساحتها حوالي 1 متر مربع، قم بتنظيف السطح المزخرف باستعمال فرشاة نظيفة تمامًا ليس بها أي آثار من هذا المنتج، مع وضع طلاء VALRENNA 2 بصوربات فرشاة رقيقة في جميع الاتجاهات لزيادة نعومة الطلاء المميزة. ثم بعد مرور فترة 5- 6 ساعات عند 20 درجة مئوية، قم بوضع الطبقة الثانية من طلاء VALRENNA 2، بنفس الطريقة الموصوفة أعلاه.

البيانات الفنية:

التخفيف: يجب تخفيف PRIMER 400 بالماء بنسبة 10-20%؛ بينما يجب تخفيف VALRENNA 2 بالماء بنسبة 10-20%.

التغطية (القرد): كل 1 لتر من PRIMER 400 يغطي تقريبًا مساحة تتراوح بين 11 و12 م²، بالنسبة للطبقة الواحدة، بحسب درجة امتصاص السطح الداعم. كل 1 لتر من VALRENNA 2 يغطي تقريبًا مساحة 9-11 م².

العوازل: يتوفر طلاء PRIMER 400 في عبوات بأحجام 0.750 - 2.5 - 2 من اللترات؛ ويأتي طلاء VALRENNA 2 في عبوات 1 - 2.5 - 5 من اللترات. يجب مزج جميع المنتجات جيدًا قبل الاستخدام.

درجة حرارة الاستخدام: من 5 درجات مئوية فأكثر إلى 30 درجة مئوية فأكثر.

التجفيف: يجف الطلاء مبدئيًا في البيئة الخالية من الغبار بعد مرور ساعة واحدة تقريبًا وعند 20 درجة مئوية، ثم يجف الطلاء بعد مدة تتراوح بين 5-6 ساعات عند 20 درجة مئوية. وأخيرًا يجف تمامًا وينشف بعد 24 ساعة، حسب درجة حرارة الغرفة.

المظهر: لون مغطا له تأثير لون جلد الغزال أو جلد الخيل المصفر الضارب إلى الرمادي.

المقاومة: بعد أن يجف المنتج تمامًا، تتكون طبقة رقيقة شفافة توفر مقاومة جيدة للتآكل الطبيعي.

قابلية الغسل: بعد مرور 15 يومًا من الاستخدام، يمكن غسله بإسفنجة ناعمة مبللة بالماء، مع الفك بلطف لتجنب تغير اللون أو تكون بقع.

تنظيف الأدوات: بالصابون والماء.

التخزين: تأكد من إحكام غلق العبوة حتى بعد الاستخدام، وخزنها في درجة حرارة تتراوح بين +10° C و+30° C مع درجة مئوية.

تعليمات السلامة الخاصة:

تجنب التلامس المباشر مع الجلد. عليك وقاية عينيك والوجه من ملامسة الطلاء. إذا حدثت ملامسة مع المنتج، فقم على الفور بـتطيف الموضع جيدًا بالماء واستشر الطبيب. يجب عدم غسل الأدوات في المجاري المائية والمصارف وما شابه ذلك.

إجراءات وقائية للمستخدم:

إن طلاء VALRENNA 2 منتج حساس بشكل خاص لطريقة دهانه؛ لذلك يجب أن يقوم بعملية الدهان من أولها إلى آخرها شخص واحد، لاتساق التأثير واللون وتقادي الاختلاف.

ملاحظة: المعلومات الواردة هنا صحيحة ودقيقة، وفقًا لأفضل ما توصلنا إليه من معرفة. إلا أنه يجب العلم أن الظروف التي تستخدم فيها هذه المنتجات لا تخضع لسيطرتنا ولن نتحمل أي مسؤولية عن التوصيات أو النصائح المقدمة. ننصح بإجراء دورة طلاء كاملة على مساحة صغيرة للتحقق من النتائج وبخاصة مدى التصاق المنتج وقوته وتأثيره النهائي. وبالتالي، تابع إجراء الزخرفة مع الاستمرار في مراقبة التأثيرات الزخرفية، لأن طلاء PRIMER 400 وطلاء VALRENNA 2 يشكلان معًا مكونًا من مكونات طبيعية وراتنجات خاصة تتفاعل بطريقة مختلفة حسب طريقة الاستخدام. وينبغي أن يكون لكل دورة استخدام طبيعتها الخاصة المميزة لها. قد تختلف درجات الألوان عن الموضحة في الكatalog بنسبة تتراوح بين 15% و20%، كما تختلف بين كل دفعة إنتاج وأخرى. عند استخدام طلاء من دفعتي إنتاج مختلفتين (تشغيلة منتج مختلفة)، قم بتباهم العمل في إحدى الزوايا ومن ثم اخلط المنتج المتبقي مع دفعة المنتج الجديدة في وعاء كبير قبل المتابعة.

中文

它是一种用于室内的水性装饰涂料，具有细腻触感，使人联想到鹿皮或山羊皮的柔软。VALRENNA 2 是用特殊的颜料和独一无二的树脂研制的，有助于营造出与最柔软的织物非常相似的装饰表面。该产品柔和细腻的色调赋予环境以精致优雅感。

特性:

要获得这个系列的颜色，必须使用 VALCLONE 调色系统对 PRIMER 400 和 VALRENNA 2 进行配色。

底漆涂装:

旧表面: 除去无粘性和粉化的旧漆，然后用水和合适的肥皂产品清洗表面。接着，用填料修复表面。等待表面干燥，然后打磨表面。仅对填充部分涂覆 PRIMER 400，在 20°C 下静置约 4 小时之后，涂覆一层经水稀释 10-30% 的 PRIMER 400 彩色底漆。然而，如果表面完好无损而且无剥落现象，则涂覆一层经水稀释 10-20% 的 PRIMER 400 彩色底漆覆盖层。在 20°C 下静置 4 小时之后，继续涂覆 VALRENNA 2。

新表面: 用填料修复表面。在干燥以后，仅对填充部分进行打磨并涂覆 PRIMER 400 底漆。在 20°C 下静置约 4 小时之后，涂覆一层经水稀释 10-20% 的 PRIMER 400 彩色底漆。在 20°C 下再过 4 小时之后，继续涂覆 VALRENNA 2。

涂覆 VALRENNA 2:

鹿皮效果: 使用刷子在各个方向上用十字交叉法涂覆 VALRENNA 2 。在 1 平方米左右的表面上涂覆产品之后，用一把没有沾上本产品的刷子刷涂装潢表面，向各个方向轻轻刷涂 VALRENNA 2，以进一步提高其独特的柔软度。在 20°C 下静置约 5--6 小时之后，采用如上所述的相同程序涂覆第二层 VALRENNA 2。

技术数据:

稀释: 必须用水将 PRIMER 400 底漆稀释 10-20%；必须用水将 VAL-RENNNA 2 稀释 10-20%。

涂覆面积: PRIMER 400: 1 升大约可涂 11-12 平方米，单层，具体取决于支撑面的吸收情况。VALRENNA 2: 1 升可涂约 9-11 m2。

包装: PRIMER 400 有 0.750、2.5、5 升包装；VALRENNA 2 则有 1、2.5 和 5 升包装。所有产品在使用前都应彻底混合。

涂覆温度: 介于 +5° C 与 +30° C 之间。

干燥: 置于 20°C 下，无尘环境中 1 小时，在 20°C 下 5-6 小时之后变干，在 24 小时之后变硬，具体取决于室内温度。

外观: 哑光，具有鹿皮或山羊皮效果。

耐磨性: 在变硬过程完成之后，将形成一层透明薄膜，使表面能较好地承受正常磨损。

耐水性: 在涂覆后 15 天，用柔软的海绵蘸清水轻轻擦，以避免污渍和变色。

设备清洁: 用肥皂和水。

保存: 每次使用后，务必盖紧涂料罐，并且存放在温度介于 +10° C 到 +30° C 之间的环境中。

特殊安全指南:

避免直接接触皮肤。保护好眼睛和脸部。如不慎接触，应立即用清水彻底冲洗并就医。不得在河道、下水道等地方清洁该设备。

使用注意事项:

VALRENNA 2 是一款对涂用方式特别敏感的产品，因此我们建议由始至终都由同一个人进行作业，以避免在效果和颜色上产生差异。注意: 据我们所知，本文提供的信息精准无误。然而，考虑到产品的实际使用条件不受我们的控制，因此我们对所给出的任何建议或意见均不负责。我们建议在小面积内进行完整的涂覆周期测试，以检查相应的结果，尤其是产品的附着情况、强度和最终效果。随后，继续进行涂饰并不断查验涂饰效果，因为 PRIMER 400 和 VALRENNA 2 采用天然成分和特殊树脂制成，采用不同的涂覆方法，可能会有不同的反应。因此，每个涂覆周期都有其独有的特性。产品色调可能会与目录中的色调相差 15% - 20%，各批次之间也会存在色调差异的情况。若使用的产品分属不同的批次，请先在一个小角落完成涂覆，接着将剩余的产品与较大容器中的新批次产品混合，然后继续。

VALPAINT S.p.A.
Via dell'Industria, 80 - 60020 POLVERIGI (AN) ITALY
Tel. +39 071 906383 (r.a.) - Fax +39 071 906384
www.valpaint.it - E-mail: info@valpaint.it
AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001:2015 ED ISO 14001:2015 

VALPAINT EXPORT S.A.
Zone Industrielle Zaghouan 1100 ZAGHOUAN - TUNISIE
Tel. +216 71 940 134 / +216 72 681 051 Fax +216 71 940 138 / +216 72 681 071
E-mail: info@valpaint.tn

2° Stabilimento
43 Rue Des Entrepreneurs 2035 CHARGUIA 2 - TUNISIE
Tel. +216 71 940134 / +216 71 940136 Fax +216 71 940138
E-mail: info@valpaint.tn

VALPAINT DESIGN D.O.O.
Dobrinjska do 27 71000 SARAJEVO - BOSNIA E HERZEGOVINA
Tel. +387 33 626134 Fax +387 33 761115
E-mail: valpaint@bih.net.ba

Altro Punto Vendita:
V Proleterske Brigade, 255 81000 PODGORICA - MONTENEGRO
Tel./Fax +382 20 656938
E-mail: info@valpaint-design.com

Altro Punto Vendita:
Medvedgradska, 5 10000 ZAGREB - CROATIA
Tel./Fax. +385 1 379 4918
E-mail: info@valpaint-design.hr

VALPAINT ESPANA S.L.
C/Padre Arregui, 2 09007 BURGOS - ESPAÑA
Tel. +34 93 6382645 Fax +34 93 6382735
E-mail: info@valpaint.es



VALPAIN[®]



VIDEO